

UKRAINIAN

Служба охорони здоров'я Нового Південного Уельсу забезпечить **безкоштовний доступ до послуг державних лікарень** для людей з України, які прибули до Австралії, починаючи з 1 грудня 2021 року. Це тимчасова угода відповідно до [«Політики охорони здоров'я Нового Південного Уельсу для шукачів притулку, котрі не мають доступу до програми медичного обслуговування Medicare»](#).

Допомога не включає безкоштовний доступ до лікарів загальної практики (місцевих лікарів, яких називають «лікарями загальної практики») або приватних медичних спеціалістів.

Щоб отримати доступ до лікарів загальної практики, вам потрібна програма Medicare. Medicare – це наша національна програма медичного страхування.

Федеральний уряд оголосив, що надасть Medicare всім українцям, які мають право на отримання допомоги, шляхом їх переорієнтування на візи для тимчасової гуманітарної допомоги (Temporary Humanitarian Concern) (підклас 786), оскільки люди з туристичною або гостьовою візою зазвичай не мають Medicare.

Які медичні послуги є безкоштовними?

- Лікарняне відділення невідкладної допомоги, госпіталізація, деякі операції, амбулаторні (поліклінічні) послуги, лікарняні аналізи (аналіз крові, рентген) та невідкладна стоматологічна допомога.
- Догляд під час вагітності, охорона психічного здоров'я, швидка допомога та використання усних перекладачів.
- **Примітка: це не включає лікарів загальної практики (місцевих лікарів) чи приватних медичних спеціалістів, а також будь-які тести, які вони призначають.**

Якщо вам потрібно звернутися до державної лікарні або служби охорони здоров'я, повідомте персоналу:

- Ваше ім'я, дату народження та ваші контактні дані, а також те, що ви нещодавно прибули з України.
- Лікарні – це безпечні місця для надання інформації. Персонал не має права розголошувати вашу особисту інформацію без вашої згоди.

Візьміть відповідні документи:

- Посвідчення особи з фотографією / діючу візу / паспорт / проїзні документи – щоб підтвердити, що ви нещодавно прибули з України.
- Візьміть цей інформаційний лист, щоб показати персоналу лікарні.

Відділення невідкладної допомоги в державних лікарнях:

Відділення невідкладної допомоги працюють **цілодобово**. Вони надають допомогу при серйозних надзвичайних ситуаціях та нещасних випадках. Відділення невідкладної допомоги дуже завантажені, і там людям часто доводиться довго чекати. Не варто звертатися туди при легких захворюваннях.

Швидка допомога:

Телефон **000** – вам потрібно буде назвати своє ім'я, адресу та тип невідкладної медичної допомоги. Карети швидкої допомоги виїждять лише при важких станах.

Вакцинація від COVID-19

В Австралії вакцинація проти COVID-19 **БЕЗКОШТОВНА** і доступна через низку медичних служб. Завітайте до сайту: <https://covid-vaccine.healthdirect.gov.au/booking/> або, якщо вам потрібна допомога з бронюванням вакцини проти COVID-19, надішліть SMS із текстом «**Neu EVA**» на номер 0481 611 382. Надіславши повідомлення на цей номер, ви отримаєте відповідь із запитом на ваші дані.

Усні перекладачі:

Щоб отримати допомогу у спілкуванні, зателефонуйте до служби БЕЗКОШТОВНОГО перекладу (TIS) за номером 131 450 і вкажіть мову, якою ви бажаєте спілкуватися.

Додаткова інформація та підтримка:

- Служба охорони здоров'я біженців Нового Південного Уельсу (NSW Refugee Health Service): 9794 0770 SWSLHD-RefugeeHealth@health.nsw.gov.au
- Міжнародна служба із заселення (Settlement Services International): 9685 0100 Ukrainian.support@ssi.org.au